



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/19882
16 May 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
НИКАРАГУА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 11 МАЯ 1988 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить Вашему Превосходительству текст письма от 9 мая 1988 года, которое было направлено министром иностранных дел Республики Никарагуа Его Превосходительством Мигелем д'Эското Брокманом министру иностранных дел Республики Гондурас Его Превосходительству г-ну Карлосу Лопесу Контрерасу.

Прошу Ваше Превосходительство распространить текст данного письма в качестве документа Совета Безопасности.

Хулио ИКАСА ГАЛЬЯРД
Посол
Временный Поверенный в делах

Приложение

Письмо министра иностранных дел Никарагуа от 9 мая 1988 года
на имя министра иностранных дел Гондураса

На протяжении ряда лет Ваше просвещенное правительство не прислушивалось к многочисленным протестам правительства Никарагуа против Вашей политики, позволяющей контрас, нередко при прямой поддержке со стороны вооруженных сил Гондураса, превращать гондурасскую территорию в плацдарм агрессии против нашего народа.

Ваше правительство, г-н министр, всегда публично отрицало то, что признается всем миром в качестве непреложного факта. В частных беседах оно всегда заявляло о своей неспособности помешать контрас использовать гондурасскую территорию, утверждая, что оно не в состоянии противостоять неизбежным ответным мерам со стороны правительства Соединенных Штатов Америки перед лицом подобной демонстрации независимости со стороны Гондураса. Эта политика Гондураса оставалась неизменной даже после подписания соглашения "Эскипулас-II".

Сегодня, когда подписано соглашение Сапоа и когда впервые появился проблеск надежды на возможность скорого достижения мира, правительство Гондураса решило, наконец, принять меры против руководителей контрас. Как указывается в сообщении вооруженных сил от 6 мая, в целях "невмешательства Гондураса во внутренние дела других стран" гондурасские власти задержали и выслали из страны "семь членов руководства никарагуанского сопротивления".

Любопытно отметить, г-н министр, что национальное разведывательное управление задержало и взяло под стражу именно тех руководителей, которые выступают за мир, за выполнение соглашений Сапоа, предусматривающих подписание договоренности об окончательном прекращении огня. Двое из задержанных - Вальтер Кардерон Лопес (Тоньо) и Диохенес Эрнандес Мембреньо (Фернандо), - как отмечается в статье, опубликованной 6 мая в "Геральде", поставили свои подписи под соглашением Сапоа, что является достойным осуждения вмешательством во внутреннюю борьбу контрас на стороне воиствующих сил.

Правительство Никарагуа заявляет решительный и категорический протест против этих действий правительства Гондураса, которые являются еще одним свидетельством его глубокой приверженности делу терроризма, смерти и разрушений, направленных против Никарагуа.

В заключение, г-н министр, хочу отметить, что нам стало известно о письме в одну из гондурасских газет, подписанном большинством руководителей контрас, находившихся под стражей, которые, согласно вышеуказанному сообщению вооруженных сил, были "депортированы" в Соединенные Штаты. Эти никарагуанские граждане опасались за свою жизнь и заявили об этом в указанном письме. Поэтому мы просим, чтобы Ваше просвещенное правительство информировало нас о точном месте, дате, часе и транспортном средстве, на котором эти "депортированные" никарагуанцы прибыли в Соединенные Штаты. Правительство Никарагуа, естественно, заинтересовано узнать о судьбе вышеуказанных руководителей контрас и о том, в каких условиях они были "депортированы".

Текст настоящего письма будет направлен Председателю Международного Суда, Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, секретарю Организации американских государств и Председателю Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Мигель д'ЭСКОТО БРОКМАН
Министр иностранных дел
